

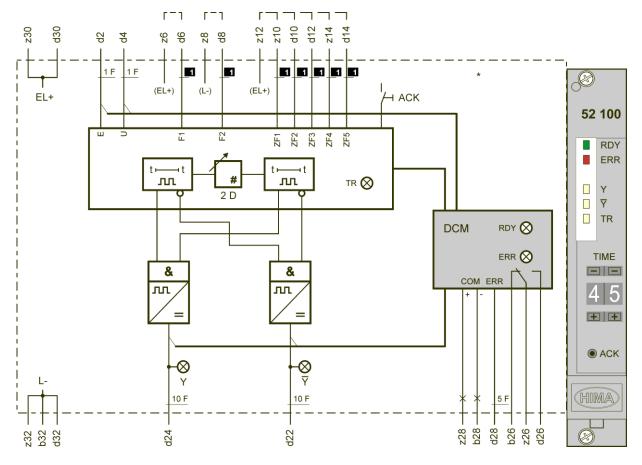


# 52 100: Zeitverzögerungsbaugruppe

### sicherheitsgerichtet

Die Baugruppe ist auf folgende Arten einsetzbar:

- In 1001-Verschaltung nach IEC 61508 f
  ür SIL 3
- In redundanter Verschaltung 1002 oder 2003 f
  ür SIL 4-Anwendungen



Ausgänge sind kurzschlussfest

Je nach Funktion mit EL+ oder L- beschalten

#### Bild 1: Blockschaltbild

Die maximale Leitungslänge innerhalb des Schaltschranks zwischen der Zeitverzögerungsbaugruppe 52 100 und anderen Baugruppen darf 3 m nicht überschreiten.

Anwahl	Zeitbereich	Auflösung		
ZF1	0,19,9 s	0,1 s		
ZF2	199 s	1 s		
ZF3	10990 s	10 s		
ZF4	605 940 s	60 s		
ZF5	60059 400 s	600 s		

Tabelle 1: Einstellungen des Zeitbereichs

Zeitgenauigkeit < 0,1 % vom Sollwert

Grundabweichung -10...+90 ms

Die 1-Signale an den Ausgängen Y und \( \bar{Y} \) überlappen sich nicht (Lücke ca. 20 ms).

Schaltzeit Y ca. 45 ms

Ý ca. 25 ms

Rückstellzeit: Y ca. 20 ms

Ÿ ca. 40 ms

Betriebsdaten 24 VDC / 100 mA

Raumbedarf 3 HE, 4 TE

Das sicherheitsgerichtete Zeitverzögerungselement besteht aus einem zweikanaligen, sicherheitsgerichteten Prozessorsystem. Jedes Prozessorsystem bearbeitet die vorgegebene Zeitfunktion und führt Selbsttests und Überwachung durch. Die Baugruppe wird nach Zuschaltung der Versorgungsspannung oder durch Betätigen des Tasters *ACK* (nach einer Störung) initialisiert. Nach der Initialisierung sind die sicherheitsgerichteten Ausgänge Y und  $\bar{Y}$  in ihrem Betriebszustand.

Die Zeiteinstellung erfolgt mit der Aufschaltung von EL+ an jeweils nur einen der Zeitfaktoreingänge ZF1...ZF5 und Einstellung des zweidekadischen Vorwahlschalters auf der Frontplatte. Die Verzögerungs- bzw. Impulszeit t<sub>v</sub> errechnet sich nach der Formel:

t<sub>v</sub> = Auflösung x Wert des Dekadenschalters

Während des Betriebes sind keine Änderungen des Umschalteingangs (U) bei Impulsen, der Funktionseingänge (F1, F2) und der Zeitfaktoreingänge (ZF1...ZF5) zulässig. Eine Änderung der Einstellung der Dekadenschalter (LED TR blinkt) erfordert innerhalb von 60 s die Betätigung des Tasters *ACK* oder die Einstellung auf den vorherigen Wert; andernfalls schaltet die Baugruppe in den Fehlerzustand. Eine Zeitänderung wird erst mit erneuter Ansteuerung übernommen.

Die beiden Ausgänge Y und  $\bar{Y}$  werden im Störungs- oder im Fehlerfall (interne Fehler oder Bauteilfehler) auf 0-Signal (kein Ausgangssignal) geschaltet, und der Störausgang ERR wird auf 1-Signal gesetzt. Während eines Zeitlaufs kann die Zeit bei der Funktion «0-1-Verzögerung» dabei gegen unendlich, bei der Funktion «1-0-Verzögerung» sowie bei Impulsfunktionen gegen Null gehen.

#### **Funktionen**

Die Funktionen sind durch folgende Verschaltung zu erreichen (Steuersignal an Eingang E):

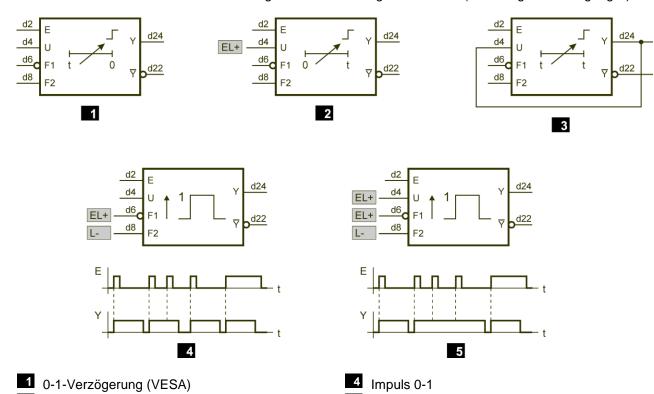


Bild 2: Funktionen

2 1-0-Verzögerung (SEVA)

3 0-1- und 1-0-Verzögerung (VEVA)

### Bedeutung der LEDs

Y
, Y (gelb)

Anzeige der Ausgänge Y
 und Y

TR (gelb) Zeitablauf (Dauerlicht),

Initialisierung (Dauerlicht), Zeitänderung (blinkend)

Alle Funktionen auf der Baugruppe werden durch einen Mikrocontroller überwacht.

Dies gilt auch für Funktionen, die vom sicherheitsgerichteten Teil nicht erfasst werden, da es Ausfälle in die sichere Richtung sein können (z. B. Bauteilfehler am Steuereingang E).

Impuls 0-1, retriggerbar (Watchdog-Funktion)

Bei einer Fehlfunktion leuchtet ERR auf, Ausgang d28 führt 1-Signal und der Relaiskontakt z26-d26 öffnet. Der Ausgang z28-b28 ist vorgesehen zum Anschluss an die Kommunikationsbaugruppe, z. B. für Datenübertragung zu einem Prozessleitsystem.

RDY (Ready) zeigt die vorhandene Betriebsspannung (≥ 20 V) an.

### Anmerkungen

Bei der 1-0-Verzögerung (SEVA) kann eine laufende Zeit durch kurzzeitige Unterbrechung des EL+ an Eingang d4 (z. B. mit einem Taster) auf Null gesetzt werden (= Zeit abgelaufen):

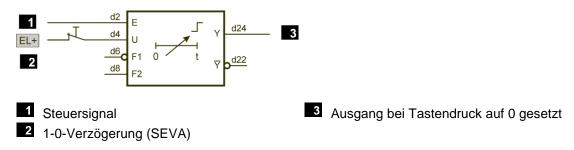


Bild 3: 1-0-Verzögerung (SEVA)

#### Hinweise

Die Baugruppe muss zur Sicherung der Zeiteinstellung so eingebaut werden, dass eine unbefugte Änderung der Zeiteinstellung ausgeschlossen ist.

Die maximale Fehlererkennungs- und Reaktionszeit von 75 ms ist zur vorgewählten Verzögerungszeit zu addieren, um die Sicherheitszeit zu erhalten.

### Auflagen für die Funktionen

Name	Funktion	Zulässigkeit
0-1-Verzögerung VESA	Verzögert einschalten, sofort ausschalten	Wo die eingestellte Zeit anwendungsbezogen länger, aber nicht kürzer werden darf
1-0-Verzögerung SEVA	Sofort einschalten, verzögert ausschalten	Wo die eingestellte Zeit anwendungsbezogen kürzer, aber nicht länger werden darf.
0-1- und 1-0- Verzögerung VEVA	Verzögert einschalten, verzögert ausschalten	Bei Einschaltung: wo die eingestellte Zeit anwendungsbezogen länger, aber nicht kürzer werden darf bei Ausschaltung: wo die eingestellte Zeit anwendungsbezogen kürzer, aber nicht länger werden darf
Impuls	Bei Eingangssignal- wechsel 0-1	Wo die eingestellte Zeit anwendungsbezogen kürzer, aber nicht länger werden darf

Tabelle 2: Auflagen für die Verwendung der Funktionen

### Wiederholungsprüfung

Die Baugruppe 52 100 muss in Intervallen von 10 Jahren einer Wiederholungsprüfung unterzogen werden.

### Redundante Verschaltung 1002 für SIL 4-Anwendungen

Zwei Zeitverzögerungselemente 52 100 sind mit ihren DI redundant verschaltet. Beide Zeitverzögerungselemente sind auf dieselbe Verzögerung eingestellt und die Ausgänge sind über UND-Gatter (Baugruppe 42 110) geschaltet. Der Ausfall eines Zeitverzögerungselements 52 100 bringt die Ausgänge in den sicheren Zustand.

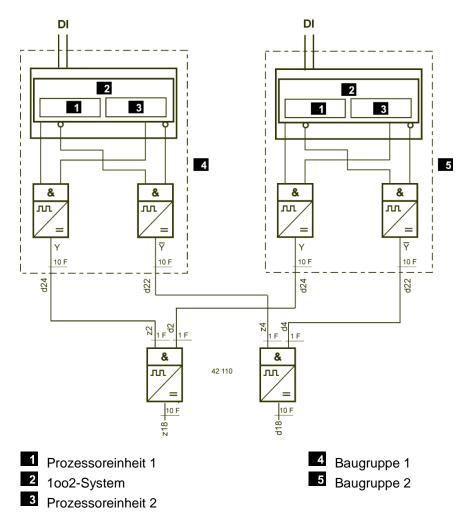


Bild 4: Redundante Verschaltung 1002 für SIL 4-Anwendungen

### Redundante Verschaltung 2003 für SIL 4-Anwendungen

Drei Zeitverzögerungselemente 52 100 sind mit ihren DI redundant verschaltet. Alle drei Zeitverzögerungselemente sind auf die gleichen Grenzwerte eingestellt und die Ausgänge sind über eine 2003-Auswahl (z. B. Baugruppe 42 500) geschaltet. Der Ausfall von zwei Zeitverzögerungselementen 52 100 bringt die Ausgänge in den sicheren Zustand.

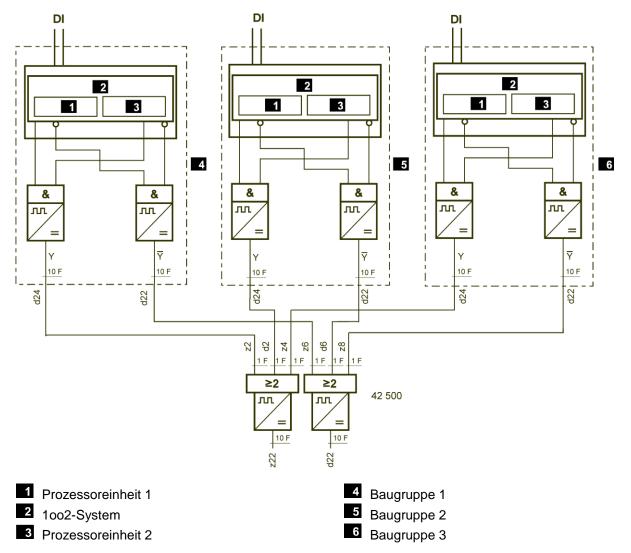


Bild 5: Redundante Verschaltung 2003 für SIL 4-Anwendungen

### Kommunikation über Modbus

Lesen von Variablen

Typ BOOL: Funktionscode 1
Typ WORD: Funktionscode 3

Ereignisse: Funktionscodes 65, 66, 67

Relative Adresse	Datentyp	Wert	Bedeutung	Relative Ereignis-Nr.
0	WORD	E1 H	Baugruppentyp 52 100	
1	BOOL	0	Keine	
2	BOOL	1	Baugruppe gezogen	
3	BOOL	1	Kommunikation mit Baugruppe nicht ok	
4	BOOL	1	Baugruppe vorhanden, Kommunikation ok	
5	BOOL	1	Betriebsspannung zu niedrig, kein RDY	
6	BOOL	1	Baugruppenfehler, ERR	
78	BOOL	0	Keine	
9	BOOL	1	1-Signal an Steuereingang d2	0
10	BOOL	1	1-Signal an Umschalteingang d4	1
1124	BOOL	0	Keine	
25	WORD	065 535	Restlaufzeit in Sekunden	
26	BOOL	1	1-Signal an Ausgang d22 Ÿ	24
27	BOOL	1	1-Signal an Ausgang d24 Y	25
2833	BOOL	0	Keine	

Tabelle 3: Alle Informationen der Baugruppen 52 100

Wert: 0 hat immer gegenteilige Bedeutung

H: Hexadezimalwert

absolute Adresse: A = p \* 256 + relative Adresse

absolute Ereignis-Nr.: E = (p - 1) \* 32 + relative Ereignis-Nr.

p = Steckplatz-Nr. im Baugruppenträger

## Lesen aller Variablen

Funktionscode 3, 84 WORDs

ab Adresse 2000 H, 3000 H oder 4000 H

	WORD 0 (16 Bit)		WORD 1 (16 Bit)		WORD 2 (16 Bit)	WORD 3 (16 Bit)	
Relative Adresse	0	81	2417	169	25		3326
Daten	Baugruppen- Typ	Baugruppen- Status	Keine	Keine	Restlaufzeit in s	Keine	Ausgänge

Für eine fehlerfreie Datenübertragung müssen alle 84 WORDs gelesen werden. Damit werden alle Variablen der Baugruppen eines Baugruppenträgers übertragen. Für nicht belegte Steckplätze werden die Werte 0 übertragen.

### Kommunikation über PROFIBUS-DP

### Lesen von Variablen

Relative Adressen Typ WORD und Typ BYTE

Zustand der Baugruppe, Signale an den Ausgängen

WORD	Bit	BYTE	Bit	Wert	Bedeutung	
	07 0 07 E1 H		E1 H	Baugruppentyp 52 100		
	8		0	0	Keine	
	9		1	1	Baugruppe gezogen	
	10		2	1	Kommunikation mit Baugruppe nicht ok	
0	11	1	3	1	Baugruppe vorhanden, Kommunikation ok	
	12		4	1	Betriebsspannung zu niedrig, kein RDY	
	13		5	1	Baugruppenfehler, ERR	
	14		6	0	Keine	
	15		7	0	Keine	
	0		0	1	1-Signal an Steuereingang d2	
1	1	2	1	1	1-Signal an Umschalteingang d4	
	27		27	0	Keine	
	815	3	07	0	Keine	
2	815	4	07	0127	Restlaufzeit (High-Byte) in Sekunden	
	07	5	07	0127	Restlaufzeit (Low-Byte) in Sekunden	
	0		0	1	1-Signal an Ausgang d24 Ÿ	
3	1	6	1	1	1-Signal an Ausgang d22 Y	
	27		27	0	Keine	
	815	7	07	0	Keine	

Tabelle 4: Zustand der Baugruppe, Signale an den Ausgängen

Wert: 0 hat immer gegenteilige Bedeutung

H: Hexadezimalwert

absolute Adresse WORD: W = 4 \* (p - 1) + relative Adresseabsolute Adresse BYTE: B = 8 \* (p - 1) + relative Adresse

p = Steckplatz-Nr. im Baugruppenträger

### Sicherheitsparameter

Die folgende Tabelle zeigt die Parameter PFD, PFH und SFF für die Baugruppe 52 100 allein (1001), und für die redundante Verschaltungsvarianten 1002 und 2003.

Parameter	1001	1002	2003
PFD	8,333359*10 <sup>-6</sup> /h	6,627255*10 <sup>-7</sup> /h	6,656553*10 <sup>-7</sup> /h
PFH	7,546215*10 <sup>-10</sup> /h	7,198501*10 <sup>-10</sup> /h	7,290996*10 <sup>-10</sup> /h
SFF	99,764 %	99,7647 %	99,7647 %
Testintervall für Wiederholungsprüfung		10 Jahre	